

ЖАРГОН РОССИЙСКИХ ДАЛЬНОБОЙЩИКОВ

Наверно, многим приходилось на трассе слушать переговоры дальнбойщиков на 27,135 AM. Вероятно, не все было понятно. Попалась тут забавная подборка. Советую распечатать и взять с собой в дальнюю дорогу - многое станет ясно !!!!

Словарь дальнбойного российского жаргона был впервые составлен дальнбойщиком Дмитрием из Санкт-Петербурга и опубликован в номерах 1 и 4 журнала АВТОТРАК в 2004 году. Затем он был дополнен участниками форума dalnboi.ru

АКВАРИУМ – Renault Magnum.

АМЕРИКАНЕЦ – общее название капотных тягачей.

АРБУЗ-ТРАНС - сильно перегруженные овощами КамАЗы, традиционно с номерами 05rus.

БАБОЧКА – фургон с подъемными боковыми стенками.

БАТОН - шина, используемая на односкатных колесах размером, как правило, 385/65 R 22,5.

БЕДУИН - легковой автомобиль с грузом на крыше.

БОМЖПАКЕТ - супы быстрого приготовления типа "Лапша-Доширак" ("язва-с-первой-ложки")

БОТАНИКИ – легковые автомобили, забивающие дороги в начале и в конце выходных в дачный сезон.

БОЧКА – грузовик или прицеп с цистерной или контейнером-танком.

БУДКА – жесткий крытый кузов.

БУРАТИНО-ТРАНС – лесовозы.

ВЕДРО НА КРЫШЕ - спутниковая связь.

ВЕДРО С БОЛТАМИ – старая машина.

ВОЗДУХАН - воздушный фильтр.

ВОДОПОЙ - источник питьевой воды у дороги (типа: поворот на Выдропужск или горка у В. Волочка). Обочина у ВОДОПОЯ обычно забита как попало припаркованными грузовиками.

ВОНЯЛКА – освежитель воздуха типа «елочка».

ВРЕМЯНКА - старая-старая SISU.

ВЫХЛОП – запах перегара изо рта.

ГАЗИРОВАТЬ - бесполезно газовать там, где нужно пробовать в натяг.

ГЛОБИК – Volvo с высокой кабиной (Globetrotter).

ГЛУХОНЕМОЙ – грузовик, не оборудованный рацией.

ГОЛИМЫЙ КОНТРАБАС - груз совсем не тот, что в документах.

ГОЛОВА (БАШКА) – седельный тягач без полуприцепа.

ГОЛОВАСТИК – МАЗ 500.

ГОРШОК – цилиндр двигателя.

ГРУШИ – соединительные головки ПЕРЕКИДОК.

ДИРИЖЁР – регулировщик.

ДОЗВОЛ - разрешение на поездку в другую страну, выдаваемое министерством транспорта этой страны.

ДОМАШНЕЕ ЗАДАНИЕ – после въезда на российскую территорию водитель должен подготовить кучу документов для таможенного оформления. Со стороны корпеющий над бумагами в кабине дальнoбойщик действительно похож на школьника.

ДРОВА (“У кого есть дровишки”) - топливо или талоны на него.

ДУТИК – пограничный магазин Duty Free.

ЁЛОЧКА – накопительная площадка у таможни или в местах погрузки.

ЖИДКИЙ ХЛЕБ (“Чтобы сало растопить”) - водка в разговорах по рации в Финляндии.

ЗАКРЫТЬ КАЛИТКУ - когда во время плотного движения необходимо перестроиться, что в нашей стране с нашим воспитанием сделать тяжело, идущий следом дальнoбойщик выезжает на соседнюю полосу, позволяя тебе начать обгон.

ЗАМЕС – партия грузовиков, периодически запускаемая на площадку для таможенного оформления. «Вася, я в этот замес не попал, дождись меня!»

ИНТЕР – International.

КАКТУС - Мерседес-Бенц Актрос.

КАМЕНЕЦ - двигатель Cummins.

КАПУТ – международное слово, означающее неисправность. Например, “Акку капут” - аккумуляторы сдохли.

КЕПКА – Volvo с низкой кабиной с козырьком и обтекателем.

КЕША – Kenworth.

КОЛБАСИТ («Что-то меня колбасит») – я устал и хочу спать, пора на стоянку.

КОЛЕЙКА – священное слово, обозначающее очередь на границе, на погрузке, иногда - пробку. Нарушение порядка в КОЛЕЙКЕ карается физической расправой.

КОНДЁР – кондиционер.

КОРОЕДЫ – лесовозы.

КОСОРЫЛАЯ – Volvo FM/FH последней серии.

КОЧЕРГА - рычаг переключения передач.

КУРЯТНИК – надстройка кабины, оборудованная спальным местом.

ЛЕНИВЕЦ – поддерживающий мост.

ЛЕТУЧИЙ ГОЛЛАНДЕЦ – автомобиль, едущий в тёмное время суток без габаритных огней.

ЛОПАТА - подъемная аппарель для загрузки-разгрузки фургона.

ЛЮДОЕД – International 9700/9800

МАЗУРИК – МАЗ.

МАШИНКА – патрульный автомобиль ДПС.

МАШКА (ТЁЩА) - кувалда.

МАЛЕНЬКИЙ - легковой автомобиль

МАНЯ - грузовики МАН

МЕРИН – Mercedes.

МЕШОК (ЧУЛОК) – тентованный грузовик или прицеп.

МИКРОБЫ – микроавтобусы и грузовики размером меньше «Бычка».

МЫШКА – симпатичная девушка.

МЯСОРУБКА – ручной стеклоподъемник.

НА КОРОТКОМ ПОВОДКЕ – когда два грузовика идут с минимальной дистанцией между собой.

НАКРЫТЬ ПОЛЯНУ – приготовить еду, накрыть стол. Столом может быть

топливный бак, палетница, торпедо, спальник и т.д.

НАЧАЛЬНИК КОЛОННЫ (БРИГАДИР) – тихоходное транспортное средство, управляемое водителем без совести и мозгов, за которым на узкой дороге скапливается транспорт и наблюдается нервозная обстановка.

НЕЙТРАЛКА – дорога между крайними пограничными постами соседних стран.

НЕСВЕЖИЙ СВЕТОФОР – ситуация, когда два или более автопоезда на приличной скорости приближаются к перекрёстку, и не известно, успеют ли все пройти под давно горящий зеленый. Чтобы избежать резкого торможения или проезда под красный, идущий первым предупреждает: "Вася, а светофор-то несвежий!"

НЫРНУТЬ В ЛУНКУ – на таможне подойти после ожидания очереди к окну для оформления документов.

ОБОЧИНКА - препятствие на обочине.

ОВЕЧКА – Iveco.

ОГНЕННАЯ ВОДА – то же, что и ЖИДКИЙ ХЛЕБ.

ОДНОГЛАЗЫЙ – машина с одной исправной фарой.

ОКНО (ИДТИ ПО ОКНУ) – прохождение таможенного оформления на границе на льготных для грузовладельца условиях.

ПАЛКА – шлагбаум.

ПАНИКЁР - водитель-пессимист, сеющий панику в эфире, преувеличивающий негативные явления на дороге: «голимый лёд», «большая **КОЛЕЙКА**» и т.п. Чтобы узнать истинное положение дел на трассе, желательно пообщаться с тремя-четырьмя дальнбойщиками.

ПАПИРЕН – документы.

ПАРАШЮТ – тормозной кран, действующий только на прицеп.

ПАРОВОЗ – автопоезд с одним или двумя прицепами, общей длиной 24 метра.

ПАРОВОЗИК – автопоезд с прицепом (но не с полуприцепом).

ПАСТУХ – водитель, дающий глупые советы по радиации насчёт того, как себя вести на дороге или в КОЛЕЙКЕ.

ПЕРЕКИДКА – соединительные шланги или кабели, идущие с тягача на прицеп или с полуприцепа на прицеп.

ПЕТУШКИ – обязательное в России обозначение автопоезда (три огонька на кабине).

ПЛЕМЯННИК – прицеп за полуприцепом.

ПО КОРОБКЕ – тронуться с места.

ПОВАРЁШКА - близкая подруга дальнбойщика, работающая в сфере общественного питания.

ПОВИСНУТЬ (ШЛИФОВАТЬ, МЫЛИТЬ, СУШИТЬ) – не въехать в подъём из-за скользкого покрытия. Не стронуться с места. Буксовать.

ПОДСНЕЖНИК - водитель легковой, выезжающий на дороги только в теплое (бесснежное) время года.

ПОЛНЫЙ АНШЛАГ - большое скопление грузовиков на границе/СВХ/погрузке/разгрузке.

ПОЛОВИК - брызговик, который сзади при загруженной фуру волочится по земле.

ПОНИ – Scania-Griffin, Volvo-FM.

ПОПАСТЬ ПОД АВТОБУС – подъехать на пограничный паспортный

контроль вместе с туристическим автобусом и стоять в очереди с пассажирами.

ПОПУГАЙ – короткая кабина с надстройкой с откидывающейся полкой.

ПОСАДИТЬ – оказаться перед идущим в подъём автопоездом, тем самым заставив его сбросить газ.

ПОТОМОК ЧИНГИС-ХАНА – КамАЗ.

ПРЕДАТЕЛЬ – оранжевый маячок на крыше негабарита.

ПРИЛИПНУТЬ - поломаться с невозможностью ехать дальше. Сильно задержаться на погрузке/разгрузке/СВХ/границе.

ПРИКУРИТЬ – завести машину от чужого аккумулятора.

ПРОДВИЖКА – этим словом можно будить водителя, даже когда он спит дома (правда, может и обидеться). Периодически возникающие движения в КОЛЕЙКЕ. В конце КОЛЕЙКИ продвигки редкие и длинные, до нескольких км. Ближе к цели – частые и короткие. Можно разработать целую теорию ПРОДВИЖЕК. Во всяком случае анекдоты про них уже есть.

ПРОЛЕТЕТЬ СО СВИСТОМ – быстро пройти проблемный участок трассы или города.

ПРОСПЕКТ ПРОСВЕЩЕНИЯ – рентгеновская установка для просветки автотранспорта.

ПРЫЩИКИ – боковые повторители поворотов.

РАЗБИТЬ ДОРОГУ – в процессе движения разбить колёсами лёд на дороге.

РАЗойТИСЬ ПО ПЕЩЕРАМ (ПО НОРАМ) – пойти в свою кабину после совместного с другими водителями ужина.

РАСПАШОНКА – прицеп-шторник или прицеп с боковыми воротами.

РЕГИСТРЫ – государственные номера.

РЕКС - неприветливый охранник (на базе, терминале, заправке и т. п.)

РЕФ – рефрижераторный кузов, прицеп или контейнер.

РОГА – габаритные огни на резиновых кронштейнах на задних нижних углах кузова/прицепа.

СИДЕТЬ НА ПОДСОСЕ – жить в грузовике на СВХ или на стоянке за счёт соседа (газ, вода, еда), когда всё своё уже кончилось.

СКАМЕЙКА – Scania.

СКВОРЕЧНИК – короткая кабина с надстройкой со входом на верхнюю полку через люк.

СКЕЛЕТ – пустой полуприцеп для перевозки морских контейнеров.

СЛОЖИТЬСЯ – аварийная ситуация, при которой прицеп движется не в том направлении, что тягач.

СОБАКА – стальной короб с замком для защиты пломбы на контейнере или фургоне.

СРАБОТАТЬ ВМЕСТЕ – выйти в эфир одновременно с другим водителем, из-за чего все остальные в эфире слышат лишь шум.

СТИРАЛЬНАЯ ДОСКА – равномерно неровное дорожное покрытие.

СТОПАРЬ – стоп-сигнал.

СТРАУС - Iveco Stralis.

СТУКАЧ – прибор, определяющий расход топлива.

СУНДУК – морской контейнер.

СУПЕР – МАЗ 3,4-го поколений.

ТАБУРЕТКА – погрузчик, имеющий с фронта форму буквы "П" и пропускающий СУНДУК и тягач со СКЕЛЕТОМ между колес.

ТЕРМОС – термоизолированный кузов.

ТЕРРОРИСТЫ – дорожники.

ТИГРЯТНИК(КЛЕТКА) – стоянка для арестованных машин.

ТИСКИ - тормоза («Я по тискам, а она летит...»)

ТИСНУТЬ – нажать на педаль тормоза.

ТОПНУТЬ – нажать на педаль газа.

ТРОИТ – не работает цилиндр двигателя.

ТРЮМО – подсвеченная изнутри надпись над лобовым стеклом кабины.

ТЯНУТЬ КОНТРАБАС - перевозить контрабандный груз.

УЛЫБКА - Renault Premium.

УПАСТЬ – съехать в кювет, перевернуться.

УПАСТЬ В ЛЮЛЬКУ – лечь спать.

ФРЕД – Freightliner.

ХВОСТ (ДЛИННЫЙ, КОРОТКИЙ) – прицеп (полуприцеп, прицеп-ПЛЕМЯННИК).

ХМУРЫЙ ФЕДОР – Scania 4-ой серии Top-Line с козырьком.

ХОЛОДИЛЬНИК – рефрижераторный кузов.

ЦЫПЛЯТА (РЫЖИКИ) – оранжевые КАКТУСЫ одной большой фирмы, перевозящие бананы.

ЧИСТАЯ ДОРОЖКА («Подскажи дорожку») – ответ на запрос о наличии ДПС, гололёда и о других неприятностях на дороге. ВСЁ ЧИСТО – дорога без проблем.

ШАЙБА – бумажный диск тахографа.

ШАЙТАН-АРБА – Камаз с прицепом или без, везущий овощи-фрукты летом-осенью в направлении с юга на север. Из-за перегруза становится НАЧАЛЬНИКОМ КОЛОННЫ и доводит до исступления остальных участников движения.

ШАХМАТИСТ – часто перестраивающийся из ряда в ряд.

ШВЕДСКИЙ МАЗ – Volvo серии «F». Прозван так за простоту конструкции и отсутствие лишней электроники.

ЭФАШКА – Volvo серии FH.

ЭФКА – Volvo серии F.

ЮБКА (ФАРТУК) - спойлер под передним бампером.

BACK IN USSR – принудительное возвращение нашего водителя из-за границы за нарушение закона (техн. неисправность, водка, просроченная виза)